



## Evangelical Formosan Church Orange County

2013: The Year of Evangelism  
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Jun 02, 2013

#3122

### Praise & Worship

### Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen  
*Rekindle The Passion To Love*  
Luke 10:27

### Communion, Worship, Response

### Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

### [ EVENT CALENDAR ]

06/02	Taiwan Mission Team Training	02:30 pm
06/09	Taiwan Mission Team Training	02:30 pm
06/16	Father's Day Joint Service (Children's Sunday)	10:00 am
06/16	2013 Graduation Banquet @ Embassy Suites	06:00 pm
06/19-22	Kingdom Culture Conference	
06/26-07/14	Taiwan Summer Mission	
08/04-07	HSM/JHM Camping Trip	

### [ ANNOUNCEMENTS ]

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

**[EFC Retreat]** Praise God for a wonderful retreat last weekend in San Diego where over 1,900 EFCers gathered to worship God and be equipped as His disciples. Check out all the retreat photos on FB, audio & some video recording will be made available soon on the church website.

**[T-Shirt Sale]** It has been over 10 years since an EFCOC T-Shirt was made. We are excited to present to you our new OCEM "Love" T-Shirt. It is \$10 each; all proceeds go towards EFCOC mission fund! Get it while supplies last! Talk to P.Will.

**[Summer Mission]** We are super excited about all of our brothers and sisters who will be participating in mission this summer. Please pray for Elaine (Inner City), Jack (SOP Asia Tour), as well as our Taiwan Summer Mission Team: Pr. Isaac, Pr. Charley, Andrea, Esther Tong, Jesse, Johanna, Jon, Justin, Lydia, and Norman. Check out our newly designed mission board; find out how you can support all our members through prayers and finance!

**[Grad Banquet]** Congratulations to the Class of 2013! We are so proud of each and every one of you! This year's Grad Banquet will take place on Sunday, 6/16, 6pm @ Embassy Suites (1325 E. Dyer Road, Santa Ana, CA 92705). Everyone's invited, \$25 per person, graduates are free, please register with Andrea today to reserve your seat!

**[Father's Day Joint Service]** Father's Day is coming up in two weeks. There will be a joint worship service where Pr. Will will be sharing the message. Not only are the children's ministry helping out, there will also be baptism and summer mission team send-off ceremony. If you wish to be baptized on Father's Day, please talk to Pr. Will.

**[Christian Education]** We are currently going through the TV mini-series "The Bible" in our CE class. Join us today from 1:15-2:15 in the 2<sup>nd</sup> floor chapel for this exciting study.

**[HSM & JHM]** Attention high school and junior high students! As this semester comes to an end, we are getting ready for an exciting summer. Join us every Friday at 8pm for a time of worship, games, fellowship, and Bible study preparation. If you wish to donate for this mission, please write "2013 TW Mission" on the memo line of your check.



## 柑縣台福基督教會

06月02日2013年

台福總會主題: 『宣教年』 [作主精兵、廣傳福音]  
柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3122

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

### 【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	陳德明長老	李英義長老
詩歌	敬拜讚美團	#44.51 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	約翰福音 14:12-17	約翰福音 14:12-17
獻詩	主是保護者	
證道	莊澤豐牧師 禱告, 與神建立關係	莊澤豐牧師 禱告, 與神建立關係
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #427	新聖詩: #125
祝禱	牧師	牧師

### 基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
-----------------------	--	--	--

**【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

離婚與同性戀	台: 曾文章	10:15am - 11:10pm	Room 208A
新約綜覽: 約翰福音 2	華: 陳德明	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
基督徒的再思	華: 林文山	11:35am - 12:25pm	Room 208A

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	(本堂 55 人; 靈修會 180 人)			
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	235			
上週奉獻 Last Week Offering				
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
上週奉獻共計 Total		該月累計 Monthly Total	\$27,203.05	
兒童館改建奉獻		該月預算 Monthly Budget	\$49,230.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	郭家暢傳道	林鳳梅姊妹
司會	陳德明	李英義	呂炳奇	廖達榮
晨禱會	盧雪鳳		呂炳奇	
敬拜團	許敏又		王雲美	詩班
鋼琴	許惲俐	許恩惠	龔靜玲	郭雪華
招待	藍淑珠/陳薇如	林春秋	藍淑珠/陳薇如	林春秋
值星 On Duty	本週: 邱奕鵬		下週: 邱世彥	
午餐 Lunch	H. Beach & F. Valley		Anaheim	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Pr. Isaac Liao		Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Vly	顏青毅	隔週一	20:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
Cerritos(N)	賴細梅	每週五	19:30
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝上帝恩典，上週聯合靈修會參加人數超過 1900 人（柑縣 180 人），看見各教會的合一，與聖靈的運行。尤其炳奇長老負責大會報名組最辛苦；本會多位同工協助大會事工，願主祝福，並藉此靈修會再次點燃台福復興的靈火。
3. 廖達榮弟兄府上從 6/4 開始每隔週二上午十時有「查經成長小組」，歡迎參加。4860 Corso Circle Cypress 90630
4. 華語主日學新課程「生命更新」『6/9 全新的你、6/16 不再逃避，進入神恩典、6/23 列出屬靈清單，彌補過錯、6/30 饒恕赦罪，獻上感恩』由靈糧堂四位老師分別教導，歡迎參加。
5. 父親節 6/16（兒童主日）台華英 10 時聯合崇拜，想受洗兄弟請洽牧師室。
6. 今年的畢業生晚宴訂 6/16 週日 6pm，Embassy Suites 1325 E. Dyer Road, Santa Ana，詳洽 Will 傳道。
7. 北區關懷與小組訂於 6/23 週日 4 點舉行 Potluck 福音茶會，歡迎跨區互相關懷鼓勵，並多邀請慕道朋友參加（849 North Bradford Ave., Placentia 92870 Placentia 長老會），洽許格精長老 714-996-0951。
8. 感謝神，週三晚八點的奮興禱告會人數漸增，也會為病痛及各種需要禱告，盼兄弟踴躍參加，或以禁食禱告一起來經歷神，點燃禱告靈火。也請參加每主日 9:30 守望晨禱，或週二 6 點半國度晨禱。
9. 下主日 6/9 華語證道郭家暢傳道『彼此相愛』（約 15:9-17）；台語林鳳梅姊妹『生命見證～上帝恩典』（詩 40），請參加。

**【團契/小組】**

本週三上午 10 時迦勒團契由黃文雄長老分享：「1) 交談及 2) 品格特徵分享」，請踴躍參加。

**【關懷/代禱】**

1. 為玉貴姊在靈修會旅館跌倒腿部開刀，求主醫治早日復原。及顏明誠牧師返台探視病危姊妹，請代禱。
2. 為吳德聖牧師、陳陵雲、陳美基、邱媽媽、游育珮、茂財母親、黛芬父親健康代禱。

**【天國文化特會報導】**

6/19-6/22 週三至六在 Brookhurst St., Fullerton 韓國 Grace 教會，由周神助/印尼曼都法牧師、讚美之泉等配搭服事，中英翻譯。6/19 教會領袖長執同工特會，免費入場供中晚餐，同時，

也鼓勵會友報名 6/20-22 的特會。首場開放聚會從週三晚 7 點開始，由印尼腓力曼都法牧師講道，別錯過！請即上網報名 [www.jesusgen.net](http://www.jesusgen.net)

**【建堂報導】**

1. 為兒童館重建，選定營建商、建築師 Alex、經費籌募、整建委員及兄弟同心參與代禱。本工程即將動工，歡迎已認捐者提早為工程款奉獻。
2. 兒童館改建/停車場/廚房/廁所/主堂照明/影音/空調整修，合計預算 \$ 78 萬（奉獻累計 \$ 145,677；支出累計 \$ 17,473），謝謝兄弟們擺上，「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」（認捐卡置招待桌）。

**【宣道】**

1. 暑期台灣短宣隊 Pr. Isaac, Pr. Charley, Andrea, Esther Tong, Jesse, Johanna, Jon, Justin, Lydia Ko, Norman. 十位青年 6/26-7/14 在彰化/屏東東港宣道，請代禱。
2. 為晏長老 5/9-7/3 返台及在中國培訓宣道；賴俊甫弟兄 7/4-8/24 參加讚美之泉亞洲巡迴代禱，如公告欄。
3. 為台灣監獄佈道 10/11-25 兩隊 80 人行程安排及組訓代禱
4. 台福禧年 2020 宣教植堂目標（每天禱告兩分鐘/建立教會二百間/每月奉獻 20 元/植堂基金一千萬/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬）代禱。

**【社區及甘泉藝術學校事工】**

健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室；. 紙雕手藝班~即將開班，歡迎參加，報名洽郭傳道。

**【靜默小品】**

要彼此禱告，不要彼此控告；  
要彼此認罪，不要彼此定罪；  
要彼此肯定，不要彼此否定；  
要彼此扶持，不要彼此堅持；  
要彼此享受，不要彼此忍受；  
要彼此慰問，不要彼此質問；  
要彼此相愛，不要彼此傷害。

**【背誦金句】**

「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。」（羅 12:2）

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 113-115	詩 116-118	詩 119:1-56	詩 119: 57-120	詩 119: 121-176	詩 120-124	詩 125-129